DELIVERY NOTE : 82652000 **DATE** 19.06.2018 07:23:14 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Your contact :
Telephone :

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 19.06.2018 at 07:23:12
Delivered on : 19.06.2018 at 07:23:12
Order reason :

Material Description / Customer P.O. Number / Origin - Destination Country	Customer Material / Revision Level / VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr / Lot Nr / Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr / External call Nr	Handling Unit Nr
Clutch Support + Balls DWC 300 550003873001 FR-IT	2510160100 1031108A	240	PCE	TBA-550500 TBA-500885	1 10	184873 112416108 112416109 112416110 112416111 112416112 112416113 112416114 112416115 112416116 112416117	120 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12		112417262
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500 TBA-500885	1 10	112416693 112416694 112416695	120 12 12 12		112417263

1801890418
5008265598
1801894000

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 240
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 20.06.18
Firma

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : st2821k
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA Amiens

Total gross weight : 300,04 KGM
Total net weight : 300,00 KGM
Total no. of handling units: 2
Total no. of boxes : 20
Total volume : 0,26 DMQ

TRANSIT LOCATION

The ownership of the products remains with Valeo
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

DELIVERY NOTE : 82652000 **DATE :** 19.06.2018 07:23:14 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR	SUPPLIER	SHIP TO CUSTOMER
VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR Comptabilité Valeo Embrayages Route de Montreuil 62630 ETAPLES SUR MER VAT ID No. : FR43438834186	VALEO TRANSMISSIONS Service Logistique PO Box CS 70926 80009 AMIENS CEDEX 2 FR-FRANCE	GETRAG S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO ITALY Unloading point : 14249 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 19.06.2018 at 07:23:12
Delivered on : 19.06.2018 at 07:23:12
Order reason :

Material Description / Customer P.O. Number / Origin - Destination Country	Customer Material / Revision Level / VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr / Lot Nr / Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr / External call Nr	Handling Unit Nr
						112416696	12		
						112416697	12		
						112416698	12		
						112416699	12		
						112416700	12		
						112416701	12		
						112416702	12		
				TBA-501629	10				

Rubryki obwiedzione tłustymi linkami wypełnia przewoźnik.
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Absender (Name, Anschrift, Land)
Sender (name, address, country)

EXPEDITION VALEO FA
8 - Avenue Roger D
80009 Amiens

Valeo
19 JUIN 2018

Tel : 03.22.67.44.47

MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No
INTERNATIONAL CONSIGNEMENT NOTE

CMR

Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę.
This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag mit internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (name, address, country)

16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Frachtführer (Name, Anschrift Land)
Carrier (name, address, country)

TS TALIA S.p. z o.o.
43-100 Tychy, ul.Niepodległości 96/69
NIP 6462938353, REGON 361934817

3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)
Place of delivery of the goods (place, country)

17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift Land)
Successive carriers (name, address, country)

4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Carrier's reservations and observations

5 Załączone dokumenty
Beigefügte Dokumente
Documents attached

6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nots	7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Numbers of packages	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichung des Gutes Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg	12 Objętość w m³ Umfang m³ Volume in m³

Klasa / Klasse / Class | Liczba / Ziffer / Number | Litera / Buchstabe / Letter | (ADR*)

13 Instrukcje nadawcy
Anweisungen des Absenders
Sender's instructions

19 Postanowienia specjalne
Besondere Vereinbarungen
Special agreements

20 Do zapłacenia Zu zahlen vom: To be paid by	Nadawca Absender Sender	Waluta/Währung/ /Currency		Odbiorca Empfänger Consignee
Przewoźne / Fracht / Carriage charges				
Bonifikaty / Ermässigungen / Reductions				
Saldo / Zuschläge/Balance				
Dopłaty / Nebengebühren / Supplem/ charges				
Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous				
Razem / Gesamtsumme / Total to be paid				

14 Postanowienia odnośnie przewoźnego
Frechtzahlungsanweisungen
Instructions as to payement fo carriage
Przewoźne zapłacone /frei/ Carriage paid
Przewoźne niezapłacone /Unfrei/Carriage forward

21 Wystawiono w / Augefertigt in / Established in
dnia / am / on
20 20 20

15 Zapłata /Rückerstattug/ Cash on delivery

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

22
EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2
Valeo
19 JUIN 2018
Tel : 03.22.67.44.47

Podpis i stempel nadawcy
Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature and stamp of the sender

23
TS TALIA S.p. z o.o.
43-100 Tychy, ul.Niepodległości 96/69
NIP 6462938353, REGON 361934817

Podpis i stempel przewoźnika
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature and stamp of the carrier

24 Miejscowość / Ort / Place
dnia / am / on
20 GIU 2018
20 20

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Podpis i stempel odbiorcy
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature and stamp of the consignee

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility

1 - 15 | 19 + 20 + 22 włącznie oraz einschliesslich including and

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego postanowienia zatwierdzenia, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku, literę
* Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegenfalls der Buchstabe.
* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

DRUK - tel. 032 205 04 80

d'après Modèle IRU 1976